



Nota de Prensa

Press release · Communiqué de presse

Vechta, Marzo 2015

Abastecimiento energético aclarado – Costes reducidos

WELTEC BIOPOWER amplía estación depuradora municipal en Baviera

La presión en los municipios y empresas de tratamiento de aguas residuales aumenta dado que la utilización agrícola de lodos de depuradora está cada vez más limitada. Además, los costes de las depuradoras de agua también aumentan constantemente debido al gran consumo energético necesario. Por ello, cada vez hay más estaciones depuradoras de aguas residuales que apuestan por una estabilización de los lodos en un reactor anaerobio de bajo consumo energético y por una utilización energética del gas de digestión generado.

En la comunidad administrativa bávara de Burgebrach (Alemania) también se han tendido consecuentemente las vías para reducir los lodos y utilizar el gas de clarificación. Éste es el motivo por el que el explotador técnico SüdWasser GmbH ha encargado al fabricante de plantas de biogás WELTEC BIOPOWER, como empresa general, la construcción de un digestor para la estación depuradora de aguas residuales de 13.000 habitantes equivalentes ya existente, incluida la utilización del gas de clarificación en la planta de cogeneración. Además del tratamiento aerobio, el material orgánico será sometido a partir de abril a una fase de tratamiento anaerobio.

Para tratar óptimamente los 16 metros cúbicos diarios de lodo crudo con un contenido en sustancia seca del 4 al 4,5 por ciento, se instalará un digestor de acero inoxidable V4A especialmente dimensionado. Dentro del mismo, una mezcladora de eje largo montada en diagonal mezclará el lodo para forzar cuidadosamente el proceso de conversión microbiológica para la obtención de metano. Con una capacidad de 420 metros cúbicos y un acumulador de gas de techo flexible de hasta 68 metros cúbicos de volumen, el biorreactor está suficientemente dimensionado para operar sin interrupción la planta de cogeneración con una potencia eléctrica de 28 kilovatios y una potencia térmica de 58 kilovatios. La corriente producida se utilizará directamente en la instalación y el calor para acelerar el proceso de fermentación así como para el emplazamiento de la estación depuradora.

Además de la generación de energía y la estabilización de lodos, la minimización de las emisiones de ruidos también fue determinante para que la decisión recayera sobre la fase anaerobia de WELTEC. Con la estabilización anaerobia de lodos, la contaminación acústica quedará prácticamente excluida en el futuro. Antes del reequipamiento, este problema se presentaba regularmente en Burgebrach.

„Hasta ahora, en la estación depuradora de aguas residuales de Burgebrach estabilizábamos el lodo sin utilizar el gas de digestión. Con la instalación del digestor, establecemos un concepto energético sostenible y respetuoso con el medio ambiente y, además, podemos reducir los residuos de lodo. En total, las cargas necesitadas de oxígeno en el agua residual se reducen en aproximadamente un tercio“, explica Arne Nath, director del departamento de Aguas Residuales del explotador SüdWasser GmbH. Además, desde el punto de vista financiero, la ampliación de la instalación también vale la pena: Con todas las ventajas citadas y con la subvención favorecida por la ley sobre cogeneración de electricidad y calor (bono de cogeneración) se consigue una ventaja anual en los costes en el rango medio de las cinco cifras.



Nota de Prensa

Press release · Communiqué de presse

„Nuestra fermentación de lodos anaerobia convence al cliente tanto por sus ventajas económicas como ecológicas. Ésta produce energía, ahorra costes de eliminación de residuos y posibilita al municipio conseguir ingresos adicionales. Además, de esta forma se puede ampliar la capacidad de la instalación sin necesitar para ello grandes superficies“ esboza Jens Flerlage de WELTEC BIOPOWER las utilidades. „Estas circunstancias positivas convierten esta inteligente alianza de depuración de agua y generación de energía en una solución básicamente interesante para todas las estaciones depuradoras de aguas residuales de dimensiones entre 8.000 y 50.000 habitantes equivalentes“, continúa exponiendo Flerlage.

El enfoque de ingeniería de operaciones y procesos de WELTEC BIOPOWER y los depósitos de acero inoxidable construidos de forma modular ya se utilizan en diversos países y han conseguido mejorar notablemente depuradoras de agua ya existentes. Además de las utilidades citadas, la gran estabilidad del proceso con costes de mantenimiento y operativos reducidos también colaborará a vincular el cambio energético con la tan importante creación de valor a través de energías renovables.

WELTEC BIOPOWER ofrece más informaciones sobre la fase anaerobia entre el 30 de mayo y el 3 de junio en la IFAT de Múnich (pabellón: B3, stand: 205).

Fotos



Éste es el motivo por el que el explotador técnico SüdWasser GmbH ha encargado al fabricante de plantas de biogás WELTEC BIOPOWER, como empresa general, la construcción de un digestor para la estación depuradora de aguas residuales de 13.000 habitantes equivalentes ya existente, incluida la utilización del gas de clarificación en la planta de cogeneración.



Con una capacidad de 420 metros cúbicos y un acumulador de gas de techo flexible de hasta 68 metros cúbicos de volumen, el biorreactor está suficientemente dimensionado para operar sin interrupción la planta de cogeneración con una potencia eléctrica de 28 kilovatios y una potencia térmica de 58 kilovatios.



Nota de Prensa

Press release · Communiqué de presse

Perfil de la empresa

WELTEC BIOPOWER GmbH en Vechta (Alemania) pertenece a las principales empresas del mundo en la construcción de instalaciones de biogás de acero inoxidable. La empresa diseña, desarrolla y construye plantas de biogás desde 2001. En la actualidad, esta mediana empresa cuenta con una plantilla de 80 trabajadores y más de 300 plantas energéticas instaladas en 25 países. Su red de distribución y servicio técnico se extiende por seis continentes. Entre sus clientes destacan empresas de gestión de residuos, empresas alimentarias, agrícolas y del sector de tratamiento de aguas residuales.

El punto fuerte de WELTEC BIOPOWER es el desarrollo de soluciones individualizadas y técnicamente avanzadas para plantas de hasta diez megavatios de potencia. Uno de los pilares de su éxito está en el desarrollo propio de gran parte de sus componentes. Otra ventaja destacada es el uso del acero inoxidable. Este material de alta calidad permite aplicaciones con múltiples substratos, permite un montaje rápido con bajo coste y un nivel de calidad muy alto, independientemente de su ubicación.

Tras la puesta en marcha de sus plantas de biogás, WELTEC BIOPOWER ofrece una asistencia completa a través de su equipo de servicio técnico, mecánico y biológico. La rentabilidad de la instalación se asegura con una disponibilidad permanente, las 24 horas del día y 7 días a la semana, junto con su propio laboratorio. La gestión de la calidad y del medio ambiente está garantizada desde el 2008 con certificaciones ISO 9001 e ISO 14001.

A través de la filial Nordmethan ofrece un ámbito de negocio adicional: la gestión de instalaciones de biometano y la generación de calor mediante contratos energéticos. El grupo WELTEC cubre así toda la cadena de creación de valor en la producción de energía mediante el biogás y el biometano, desde la construcción hasta la operación de la planta misma.

[En caso de que se publique, rogamos envíe un ejemplar de muestra](#)

Ann Börries

Marketing

Phone: +49 4441/99978-220

Email: presse@weltec-biopower.de